

10 AUG 2010

سوق الكويت الأسيان المالية
قسم الحسابات - والتقييم
صورة طبق الأصل

شركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المجمعة
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010
(غير مدققة)

مع
تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة

شركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المجمعة
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010
(غير مدققة)

مع
تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة

شركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (قابضة)
وشركاتها التابعة
دولة الكويت

المعلومات المالية المرحلية المجمعة
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010
(غير مدققة)

مع
تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة

المحتويات

تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة

صفحة

2	بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
3	بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
4	بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
5	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
7 - 6	بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
17 - 8	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)

RSM البزيع و شركاهم

محاسبون قانونيون



مكتب الواحة
لتدقيق الحسابات
علي عويد رخيص

عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

صندوق بريد : 27387 الصفاة

13134 - دولة الكويت

تليفون : 22423415 (965)

فاكسلي : 22423417 (965)

تليفون : 22410010 (965)

22961000 (965)

فاكسلي : 22412761 (965)

www.albazie.com

تقرير المراجعة عن المعلومات المالية المرحلية المجمعة

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (قابضة)
دولة الكويت

مقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف المرفق لشركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (قابضة) - (الشركة الأم) وشركاتها التابعة (المجموعة) كما في 30 يونيو 2010 وكذلك بيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية المجمعة المكثفة لفترة الستة أشهر المنتهية آنذاك . إن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية" من مسؤولية إدارة الشركة الأم . إن مسؤوليتنا هي التعبير عن نتيجة مراجعتنا لهذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة .

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقا للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المجمعة تشتمل مبدئيا على توجيه استفسارات للموظفين المسؤولين عن المعلومات المالية والمحاسبية وتطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى . إن نطاق المراجعة الفعلية أقل من ما هو مطبق في عملية التدقيق وفقا لمعايير التدقيق الدولية وهي بالتالي لا تمكننا من الحصول على تأكيد باننا على علم بكافة الأحداث الهامة التي من الممكن تحديدها خلال عملية التدقيق ، وبناء عليه فإننا لا نبدي رأيا يتعلق بالتدقيق .

النتيجة

استنادا إلى مراجعتنا ، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المرفقة لم تعد من جميع النواحي المادية، وفقا لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 .

تقرير المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

بالإضافة إلى ذلك ، فإن المعلومات المالية المرحلية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في دفاتر الشركة الأم ، وحسب ما ورد إلى علمنا واعتقادنا لم تقع خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2010 أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له أو للنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر ماديا في نشاط المجموعة أو في مركزها المالي .

نايف مساعد البزيع

مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 91

البزيع وشركاهم

عضو في RSM العالمية

علي عويد رخيص

مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 72

عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

دولة الكويت

28 يوليو 2010

شركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
كما في 30 يونيو 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدقق)	30 يونيو 2010	إيضاح	الموجودات
42,579,008	28,180,304	33,426,084	3	نقد ونقد معادل
38,138,178	31,531,428	13,570,629	4	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
3,723,456	3,223,456	3,209,352		مدينو مرابحة
153,307,200	126,122,141	140,232,342	5	عقارات محتفظ بها لغرض التداول
32,367,425	24,713,492	30,004,493	6	استثمارات متاحة للبيع
2,405,889	10,414,824	4,266,466	7	استثمار في شركات زميلة
11,855,999	11,790,446	11,606,685		استثمار في شركات محاصة
66,923,406	100,232,287	106,891,687	8	عقارات استثمارية
20,744,594	22,796,458	24,973,085	9	موجودات ثابتة
1,656,936	1,620,248	1,584,158		حق انتفاع أرض
3,091,732	3,091,732	3,091,732		شهرة
376,793,823	363,716,816	372,856,713		إجمالي الموجودات
				<u>المطلوبات وحقوق الملكية</u>
				المطلوبات :
4,993,795	5,073,936	4,978,027		سحب على المكشوف
116,090,103	107,223,322	110,743,652	10	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
44,970,000	44,970,000	44,970,000		قروض لأجل
5,000,000	8,500,000	8,500,000		عقود وكالة ومرابحة دائنة
31,998,856	31,464,443	31,799,591		المقابل المؤجل لشراء عقارات
237,970	283,952	329,271		مخصص مكافأة نهاية الخدمة
203,290,724	197,515,653	201,320,541		إجمالي المطلوبات
				حقوق الملكية :
49,947,675	49,947,675	49,947,675		رأس المال
75,714,971	75,714,971	75,714,971		علاوة إصدار أسهم
9,131,420	9,646,725	9,646,725	11	احتياطي قانوني
9,131,420	9,646,725	6,711,805	11	احتياطي اختياري
701,077	701,077	-	11	احتياطي أسهم خزانة
151,375	56,055	89,620	11	التغيرات التراكمية في القيمة العادلة
519,366	519,366	519,366	11	فائض إعادة تقييم موجودات
2,166,375	1,478,702	2,348,585	11	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
(671,823)	(457,645)	(457,645)		الأثر الناتج عن التغيرات في أسهم خزانة شركة تابعة
57,768	(156,410)	(156,410)		الأثر الناتج عن التغيرات في حقوق ملكية شركة تابعة
10,001,150	4,220,515	2,564,755		أرباح مرحلة
156,850,774	151,317,756	146,929,447		أسهم خزانة
(27,189,284)	(27,189,284)	(17,354,505)	12	حقوق الملكية الخاصة بحاملي حقوق ملكية الشركة الأم
129,661,490	124,128,472	129,574,942		الحصص غير المسيطرة
43,841,609	42,072,691	41,961,230		إجمالي حقوق الملكية
173,503,099	166,201,163	171,536,172		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية
376,793,823	363,716,816	372,856,713		

إن الإيضاحات المرفقة (1) إلى (22) تمثل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

رشيد يعقوب العنسي
رئيس مجلس الإدارة

شركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
بيان الدخل المرحلي المجموع المكثف (غير مدقق)
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		إيضاح	
2009	2010	2009	2010		
7,636,862	4,349,910	(1,202,277)	2,126,684	13	مجمول الربح (الخسارة)
898,369	305,941	768,783	90,080		إيرادات إدارة وعمليات واستشارات
-	136,333	-	87,623		إيرادات تأجير
18,814	2,531,953	(81,710)	375,545	14	صافي أرباح (خسائر) استثمارات
(568,002)	-	(556,686)	-		خسارة من بيع حصة في شركة تابعة
-	(503,292)	-	43,451	7	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات زميلة
(191,841)	(271,148)	(154,302)	(68,118)		حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات
7,308,045	-	7,308,045	-		محاصة
-	546,743	-	546,743	7	ربح من تنازل عن حق اكتتاب في رأس المال
-	(2,348,761)	-	(2,348,761)	6	ربح من بيع شركة زميلة
-	134,620	-	134,620	7	خسائر انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
-	349,901	-	349,901	7	أرباح مخففة
(119,364)	(113,826)	(38,028)	(35,765)		مخصص لم يعد له ضرورة
(1,734,513)	(1,750,267)	(697,700)	(878,853)		مصاريف تسويق
(61,271)	-	(30,635)	-		مصاريف عمومية وإدارية
(193,532)	(198,398)	(103,284)	(97,829)		مصاريف متعلقة بالمدفوعات بالأسهم عن طريق حقوق الملكية
(14,620)	(31,390)	(22,240)	(22,399)		استهلاك وإطفاء
(81,264)	92,648	49,812	97,751		مصاريف مشاريع تم إنجازها
575,558	271,318	95,299	117,318		أرباح (خسائر) فروق تحويل عملات أجنبية
42,411	94,704	-	35,273		إيرادات أخرى
307,704	217,239	167,930	89,654		إيراد مرابحات
(1,259,569)	(1,306,778)	(606,998)	(668,665)		إيراد فوائد
12,563,787	2,507,450	4,896,009	(25,747)		مصاريف تمويلية
(48,051)	-	(45,882)	-	15	(خسارة) ربح الفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية وحصة الزكاة
(134,372)	-	(4,713)	-	15	حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(54,521)	-	(50,801)	-	15	ضريبة دعم العمالة الوطنية
12,326,843	2,507,450	4,794,613	(25,747)		حصة الزكاة
9,903,078	2,564,755	4,852,252	444,248		صافي (خسارة) ربح الفترة
2,423,765	(57,305)	(57,639)	(469,995)		الخاص بـ:
12,326,843	2,507,450	4,794,613	(25,747)		حاملي حقوق ملكية الشركة الأم
فلس	فلس	فلس	فلس		الحصص غير المسيطرة
22.00	5.50	10.78	0.95	16	صافي (خسارة) ربح الفترة
					ربحية السهم الخاصة بحاملي حقوق ملكية الشركة الأم

إن الإيضاحات المرفقة (1) إلى (22) تمثل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

شركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
 بيان الدخل الشامل المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
 للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		إيضاح	
2009	2010	2009	2010		
12,326,843	2,507,450	4,794,613	(25,747)		صافي (خسارة) ربح الفترة الدخل الشامل الآخر :
2,973,917	869,883	(532,226)	365,041		تعديلات ترجمة عملات أجنبية
54,912	33,565	44,764	(16,484)	6	استثمارات متاحة للبيع
(103,873)	-	-	-		فائض إعادة تقييم موجودات الدخل الشامل (الخسارة الشاملة) الأخرى للفترة
2,924,956	903,448	(487,462)	348,557		مجموع الدخل الشامل للفترة
15,251,799	3,410,898	4,307,151	322,810		
					الخاص بـ :
12,855,930	3,468,203	4,392,686	807,262		بحاملي حقوق ملكية الشركة الأم
2,395,869	(57,305)	(85,535)	(484,452)		الحصص غير المسيطرة
15,251,799	3,410,898	4,307,151	322,810		مجموع الدخل الشامل للفترة

إن الإيضاحات المرفقة (1) إلى (22) تمثل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

شركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
 بيان التغيرات في حقوق الملكية المرطبي المجمع المتكف (غير مدقق)
 للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

إحداثيات	الخاص بملكي حقوق ملكية الشركة الأم		إثر التوقيع عن		إثر التوقيع عن		أرصدة أخرى	علاوة إصدار	رأس المال
	المجموع الجزئي	أسمم جزئية	التغيرات في حقوق ملكية شركة تابعة	التغيرات في أسهم خزانة شركة تابعة	المحقوق الملكية (إيضاح 11)	المحقوق الملكية (إيضاح 11)			
إجمالي حقوق الملكية	166,201,163	(27,189,284)	156,410	(457,645)	903,448	75,714,971	49,947,675		
المضمون غير المسيطره	42,072,691	9,834,779	-	-	19,316,101	75,714,971	49,947,675	الرصيد في 31 ديسمبر 2009 بيع أسهم خزانة صافي الحركة على المضمون غير المسيطره مجموع الدخل التبادل (الطموه القائمة) للفترة الرصيد في 30 يونيو 2010	
1,978,267	124,128,472	117,020,387	4,638,767	57,768	19,708,993	75,714,971	45,406,980	الرصيد كما في 31 ديسمبر 2008 أسمم محقة (إيضاح 18) شراء أسهم خزانة بيع أسهم خزانة صافي الحركة في أسهم خزانة شركة تابعة صافي الحركة في المضمون غير المسيطره مجموع الدخل التبادل للفترة	
(54,156)	1,978,267	(848,642)	(4,540,695)	-	-	-	4,540,695		
3,410,898	(54,156)	847,993	-	-	(860,812)	-	-		
171,536,172	(57,305)	(214,178)	-	-	-	-	-		
155,478,678	41,961,230	3,468,203	2,564,755	-	903,448	-	-		
-	38,458,291	117,020,387	4,638,767	57,768	19,708,993	75,714,971	45,406,980		
(848,642)	-	-	(4,540,695)	-	-	-	-		
847,993	-	(848,642)	-	-	-	-	-		
(302,922)	(88,744)	847,993	-	-	(860,812)	-	-		
3,076,193	(88,744)	(214,178)	-	-	-	-	-		
15,251,799	3,076,193	-	-	-	-	-	-		
173,503,099	2,395,869	12,855,930	9,903,078	-	2,952,852	-	-		
	43,841,609	129,661,490	10,001,150	57,768	21,801,033	75,714,971	49,947,675		
			(27,189,284)		(671,823)				

إن الإيضاحات المرفقة (1) إلى (22) تنقل جزءاً من المعلومات المالية المرطبية المجمعة

شركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2009	2010	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية :
		ربح الفترة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية وحصة الزكاة
12,563,787	2,507,450	تعديلات لـ :
		صافي أرباح استثمارات
(18,814)	(2,531,953)	خسارة من بيع حصة في شركة تابعة
568,002	-	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات زميلة
-	503,292	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات محاصة
191,841	271,148	ربح من تنازل عن حق اكتتاب في رأس المال
(7,308,045)	-	ربح من بيع شركة زميلة
-	(546,743)	خسائر انخفاض في قيمة استثمارات متاحة للبيع
-	2,348,761	أرباح مخففة
-	(134,620)	مخصص لم يعد له ضرورة
-	(349,901)	مصاريف متعلقة بالمدفوعات بالأسهم عن طريق حقوق الملكية
61,271	-	استهلاك وإطفاء
193,532	198,398	(أرباح) خسائر فروق تحويل عملات أجنبية
81,264	(92,648)	إيراد مرابحات
(42,411)	(94,704)	إيراد فوائد
(307,704)	(217,239)	مصاريف تمويلية
1,259,569	1,306,778	مخصص مكافأة نهاية الخدمة
111,665	65,256	
7,353,957	3,233,275	
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية :
		مديون وأرصدة مدينة أخرى
(4,705,727)	14,292,150	عقارات محتفظ بها لغرض التداول
10,911,567	(13,010,449)	عقارات استثمارية
(9,380,400)	(1,901,572)	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
8,633,610	3,158,636	المقابل المؤجل لشراء عقارات
(2,008,963)	(65,026)	
10,804,044	5,707,014	
(104,282)	(22,103)	مخصص مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة
10,699,762	5,684,911	صافي النقد الناتج من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية :
		المحصل من بيع استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
1,258	-	المدفوع لشراء استثمارات متاحة للبيع
(41,563,746)	(10,666,481)	المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع
33,625,562	4,649,409	المحصل من بيع حصة في شركة تابعة
3,239,441	-	استثمار في شركات محاصة
178,834	-	المحصل من بيع استثمار في شركة زميلة
-	6,676,330	المدفوع لاستثمار في شركة تابعة غير مجمعة
(145,100)	-	إيرادات فوائد مستلمة
183,666	382,064	توزيعات أرباح مستلمة
715	85,940	المدفوع مقابل زيادة حصة الملكية في شركة تابعة
(546,220)	-	موجودات ثابتة
(8,750,000)	(1,931,649)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(13,775,590)	(804,387)	

شركة المزابا القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
 تابع / بيان التدفقات النقدية المرحلي المجمع المكثف (غير مدقق)
 للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2009	2010	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية :
(99,948)	(95,909)	سحب على المكشوف
(848,642)	-	شراء أسهم خزانة
(409,311)	-	شراء أسهم خزانة شركة تابعة
(1,185,456)	(1,517,102)	مصاريف تمويلية مدفوعة
(1,070,000)	-	عقود وكالة ومراوحة دائنة
847,993	1,978,267	المحصل من بيع أسهم خزانة
(122,479)	-	الحركة في الحصص غير المسيطرة
(214,178)	-	الحركة في حقوق ملكية شركة تابعة
(3,102,021)	365,256	صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
(6,177,849)	5,245,780	صافي الزيادة (النقص) في نقد ونقد معادل
48,756,857	28,180,304	نقد ونقد معادل في بداية الفترة
42,579,008	33,426,084	نقد ونقد معادل في نهاية الفترة (إيضاح 3)

إن الإيضاحات المرفقة (1) إلى (22) تمثل جزءاً من المعلومات المالية المرحلية المجمعة

1- التأسيس والأنشطة
تأسست شركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (قابضة) في 7 نوفمبر 1998 بموجب قانون الشركات التجارية رقم 15 لعام 1960 والتعديلات اللاحقة له .
إن أنشطة الشركة الأم هي استثمارات في شركات محلية وأجنبية واستثمارات في العقارات وتقديم الخدمات الاستشارية .
إن عنوان مكتب الشركة الأم الرئيسي المسجل هو مجمع الصالحية ، شارع فهد السالم ص.ب : 3546 الصفاة 13036 ، الكويت .
تمت الموافقة على إصدار المعلومات المالية المرحلية المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 28 يوليو 2010.

2- أسس العرض
لقد أعدت هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة طبقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34 "التقارير المالية المرحلية". إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية المجمعة للفترة ماثلة لتلك المطبقة في إعداد البيانات المالية السنوية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 .
إن المعلومات المالية المرحلية المجمعة لا تتضمن جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لبيانات مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، وترى الإدارة أنه قد تم إدراج جميع التعديلات المتمثلة في الاستحقاقات العادية المتكررة والتي تعتبر ضرورية لعرض عادل . إن نتائج الأعمال للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010 لا تعتبر بالضرورة مؤشراً عن نتائج الأعمال التي يمكن توقعها للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2010 . للحصول على معلومات إضافية يمكن الرجوع إلى البيانات المالية المجمعة والإيضاحات المتعلقة بها للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 .
تم تجميع المعلومات المالية المرحلية لشركة الدائرة المتحدة مقاولات عامة ومباني - عبدالله فيصل السلطان وشريكه - ذ.م.م. ضمن المعلومات المالية المرحلية المجمعة كما في 30 يونيو 2010 ، بينما أرقام المقارنة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 وللفترة المنتهية في 30 يونيو 2009 لا تتضمن مثل هذه المعلومات .

المبلغ	بيان المركز المالي المرحلي المجمع المكثف :
129,954	نقد ونقد معادل
79,954	بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف :
3,518	إيرادات إدارة وعمليات واستشارات مصاريف عمومية وإدارية

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المجمعة المعلومات المالية لشركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (قابضة) (الشركة الأم) والشركات التابعة التالية :

نسبة الملكية			بلد التأسيس	الشركات التابعة
30 يونيو 2009 %	31 ديسمبر 2009 % (مدقق)	30 يونيو 2010 %		
100	100	100	الكويت	شركة المزاي للتطوير العقاري - ش.م.ك. (مقتلة)
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	شركة المزاي العقارية - منطقة خرة - ذ.م.م. وشركاتها التابعة:
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	الدانة رول إسبكت ليمتد
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	الريحان رول إسبكت ليمتد
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	شركة أدفانتيج للتجارة العامة - ذ.م.م
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	سيكتروم - منطقة جره - ذ.م.م
100	100	100	الإمارات العربية المتحدة	شركة مزاي للاستثمار (دي أي أف سي) المحدودة
100	100	100	الكويت	شركة المزاي الخليجية للتجارة العامة والمقاولات - خالد سعيد اسبيته وشركاه - ذ.م.م.
100	100	100	الكويت	شركة المزاي العربية المقارية - خالد سعيد اسبيته وشركاه - ذ.م.م.
100	100	100	الكويت	شركة المزاي المالية لإدارة المشاريع - خالد سعيد اسبيته وشركاه - ذ.م.م.
100	100	100	لبنان	شركة مزاي لبنان - ش.م.ل. (قابضة) وشركاتها التابعة :
100	100	100	لبنان	شركة مزاي لامارتين - ش.م.ل.
100	100	100	الكويت	شركة سفن زونز للمقارية - ش.م.ك. (مقتلة)
63.98	63.98	63.98	الكويت	شركة دبي الأولى للتطوير العقاري - ش.م.ك. (مقتلة) وشركاتها التابعة :
85.16	85	85	الكويت	شركة المستقبل الدولية لإدارة المشاريع - ذ.م.م. وشركاتها التابعة :
91.97	91.97	91.97	الكويت	شركة الواجهة المالية المقارية - ش.م.ك. (مقتلة)
--	--	100	الكويت	شركة الدائرة المتحدة مقاولات عامة ومباني - عبد الله فيصل السلطان وشريكه - ذ.م.م.

شركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)
30 يونيو 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

3 - نقد ونقد معادل

30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدقق)	30 يونيو 2010	
25,243,714	20,760,706	21,768,041	نقد في الصندوق ولدى بنوك
17,334,608	7,182,970	11,617,760	ودائع بنكية قصيرة الأجل
686	236,628	40,283	نقد في محافظ استثمارية (إيضاح 17)
42,579,008	28,180,304	33,426,084	

تكتسب الودائع البنكية قصيرة الأجل متوسط سعر فائدة فعلي بمعدل 1.627% (31 ديسمبر 2009 - 2% ، 30 يونيو 2009 - 4.98%) سنويا . تستحق هذه الودائع بمعدل 55 يوما (31 ديسمبر 2009 - 30 يوما ، 30 يونيو 2009 - 41 يوما).

يتضمن بند نقد في الصندوق ولدى بنوك مبلغ 15,786,882 دينار كويتي (31 ديسمبر 2009 - 18,140,492 دينار كويتي ، 30 يونيو 2009 - 23,130,759 دينار كويتي) يمثل نقد محجوز لاستخدامه في أعمال الإنشاء فقط .

4 - مدينون وأرصدة مدينة أخرى

30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدقق)	30 يونيو 2010	
14,724,110	5,142,216	2,632,352	مدينون تجاريون
8,087,468	11,938,128	5,115,207	دفعات مقدمة
7,243,666	7,163,163	-	مبالغ مدفوعة مقدما لاكتتاب في رأس مال
4,963,233	5,365,299	4,751,372	مبالغ مستحقة من أطراف ذات صلة (إيضاح 17)
5,398,721	-	-	مصاريف مدفوعة مقدما
1,243,048	1,254,791	-	ذمم موظفين مدينة
5,026,259	1,468,720	1,872,587	مدينون آخرون
46,686,505	32,332,317	14,371,518	
(8,548,327)	(800,889)	(800,889)	مخصص أرصدة مشكوك في تحصيلها
38,138,178	31,531,428	13,570,629	

5 - عقارات محتفظ بها لغرض التداول

30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدقق)	30 يونيو 2010	
197,864,613	197,864,613	126,122,141	الرصيد في بداية الفترة / السنة
29,336,393	60,695,339	24,684,435	إضافات
(40,635,346)	(49,168,968)	(12,218,667)	استبعادات (إيضاح 13)
(36,024,732)	(86,648,299)	-	المحول إلى عقارات استثمارية (إيضاح 8)
2,766,272	3,379,456	1,644,433	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
153,307,200	126,122,141	140,232,342	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

6 - استثمارات متاحة للبيع

30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدقق)	30 يونيو 2010	
24,248,220	24,248,220	24,713,492	الرصيد في بداية الفترة / السنة
41,563,746	47,011,510	10,666,481	إضافات
(33,499,453)	(39,925,963)	(3,060,284)	استبعادات
-	(6,676,330)	-	المحول إلى استثمار في شركات زميلة (إيضاح 7)
54,912	56,055	33,565	التغيرات في القيمة العادلة
-	-	(2,348,761)	خسائر انخفاض في القيمة
32,367,425	24,713,492	30,004,493	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

تم رهن استثمار متاح للبيع بقيمة عادلة تبلغ 6,778,307 دينار كويتي مقابل قرض (إيضاح 10) .

شركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)
30 يونيو 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

7 - استثمار في شركات زميلة

نسبة الملكية					
30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدققة)	30 يونيو 2010	بلد التأسيس	اسم الشركة الزميلة	
11.52%	11.52%	5.77%	قطر	شركة المزايا القطرية للتطوير العقاري - شركة مساهمة قطرية	
-	20.27%	-	الأردن	شركة تطوير العقارات - شركة مساهمة أردنية	
إن الحركة خلال الفترة / السنة كما يلي :					
30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدققة)	30 يونيو 2010			
3,905,889	3,905,889	11,247,105	الرصيد في بداية الفترة / السنة		
-	6,676,330	-	المحول من استثمارات متاحة للبيع (إيضاح 6)		
-	615,920	-	إضافات		
-	48,811	(503,292)	حصة المجموعة من نتائج أعمال شركات زميلة		
-	-	(6,129,587)	استبعاد		
-	-	134,620	أرباح مخففة		
-	155	-	تعديلات ترجمة عملات أجنبية		
3,905,889	11,247,105	4,748,846			
(1,500,000)	(832,281)	(482,380)	مخصص لاستثمار في شركات زميلة		
2,405,889	10,414,824	4,266,466	الرصيد في نهاية الفترة / السنة		

خلال الفترة قامت المجموعة ببيع استثمارها في شركة تطوير العقارات - شركة مساهمة أردنية مقابل مبلغ 6,676,330 دينار كويتي حيث نتج عنه ربح بلغ 546,743 دينار كويتي.

خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009، قامت المجموعة باحتساب مخصص للاستثمار في الشركة الزميلة - شركة المزايا القطرية للتطوير العقاري - شركة مساهمة قطرية بمبلغ 832,281 دينار كويتي. خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2010، انخفضت نسبة ملكية المجموعة في تلك الشركة الزميلة من 11.52% إلى 5.77% نتيجة لقيام الشركة الزميلة بزيادة رأس مالها وعدم قيام المجموعة بالاكتتاب في هذه الزيادة، وبناء على ذلك فإن حصة المجموعة من المخصص المسجل سابقاً قد انخفضت، وعليه قامت المجموعة بعكس مبلغ 349,901 دينار كويتي تم إدراجه في بيان الدخل المرحلي المجمع المكثف.

8 - عقارات استثمارية

30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدققة)	30 يونيو 2010		
18,286,395	18,286,395	100,232,287	الرصيد في بداية الفترة / السنة	
10,350,779	11,620,362	6,206,490	إضافات	
36,024,732	86,648,299	-	المحول من عقارات محتفظ بها لغرض التداول (إيضاح 5)	
-	(16,028,799)	-	التغيرات في القيمة العادلة	
2,261,500	(293,970)	452,910	تعديلات ترجمة عملات أجنبية	
66,923,406	100,232,287	106,891,687	الرصيد في نهاية الفترة / السنة	

شركة المزايا القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
 إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)
 30 يونيو 2010
 (جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

9 - موجودات ثابتة
 خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2010 ، استحق على المجموعة مبلغ 1,931,649 دينار كويتي مقابل أعمال
 إنشائية ومتعلق بأبراج قيد التنفيذ والتي تعترم المجموعة استخدامها في المستقبل .

10 - دائنون وأرصدة دائنة أخرى

30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدقق)	30 يونيو 2010	
24,709,049	20,449,459	18,149,332	دائنون تجاريون
78,796,277	64,030,508	67,605,671	دفعات مستلمة من العملاء
720,105	10,482,183	9,364,956	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات صلة (إيضاح 17)
4,498,590	6,320,453	9,339,840	حجوزات دائنة
385,640	136,800	99,385	تكاليف تطوير مستحقة
754,187	747,868	740,443	توزيعات أرباح دائنة
6,226,255	5,056,051	5,444,025	دائنون آخرون ومصاريف مستحقة
116,090,103	107,223,322	110,743,652	

تتضمن المبالغ المستحقة إلى أطراف ذات صلة كما في 30 يونيو 2010 مبلغ 1,574,798 دينار كويتي يمثل
 قرضاً ممنوحاً من طرف ذي صلة ويتحمل سعر فائدة بمعدل 4.34% سنوياً ويستحق في 20 أبريل 2011 . إن
 هذا القرض مضمون باستثمار متاح للبيع بقيمة عادلة تبلغ 6,778,307 دينار كويتي (إيضاح 6) .

شركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول المعلومات المالية المرجعية المجمعة (غير مدققة)
30 يونيو 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

11 - أرصدة أخرى لحقوق الملكية

التغيرات	التغيرات		التغيرات		التغيرات	
	التغير الكمي في القيمة المالية	التغير الكمي في القيمة المالية	التغير الكمي في القيمة المالية	التغير الكمي في القيمة المالية	التغير الكمي في القيمة المالية	التغير الكمي في القيمة المالية
المجموع	22,048,650 (3,635,997)	1,478,702	519,366	56,055	701,077	9,646,725
تحويلات ترجمة عملات أجنبية	-	-	-	-	(701,077)	(2,934,920)
تقييم موجودات	869,883	-	-	-	-	-
فائض إعادة تقييم موجودات	519,366	-	-	-	-	-
التغير الكمي في القيمة المالية	2,348,585	89,620	6,711,805	9,646,725	9,646,725	9,646,725
المجموع	19,708,993 (860,812)	(807,542)	623,239	68,567	1,561,889 (860,812)	9,131,420
الرصيد في 31 ديسمبر 2009	2,952,852	2,973,917	(103,873)	82,808	-	-
الرصيد في 30 يونيو 2009	21,801,033	2,166,375	519,366	151,375	701,077	9,131,420

الرصيد في 31 ديسمبر 2009
بيع أسهم خزائنة
مجموع الدخل الشامل للفترة
الرصيد في 30 يونيو 2010
الرصيد في 31 ديسمبر 2008
بيع أسهم خزائنة
مجموع الدخل الشامل (الحسارة الشاملة) للفترة
الرصيد في 30 يونيو 2009

12 - أسهم خزائنة

	30 يونيو 2009		31 ديسمبر 2009		30 يونيو 2010	
	عدد الأسهم	القيمة السوقية (دينار كويتي)	عدد الأسهم	القيمة السوقية (دينار كويتي)	عدد الأسهم	القيمة السوقية (دينار كويتي)
عدد الأسهم (أسهم)	49,189,869	49,189,869	49,189,869	32,289,869	49,189,869	32,289,869
نسبة الأسهم المصدرة (%)	9.84%	9.85%	9.85%	6.51%	9.85%	6.51%
القيمة السوقية (دينار كويتي)	10,133,133	5,997,864	5,997,864	2,873,798	5,997,864	2,873,798
التكلفة (دينار كويتي)	27,189,284	27,189,284	27,189,284	17,354,505	27,189,284	17,354,505

تتضمن أسهم الخزائنة 23,008,000 - 2009 ديسمبر 31) 23,008,000 دينار كويتي ، 30 يونيو 2009 - 23,224,041 دينار كويتي وبقية سوقية 2,047,712 دينار كويتي مسجلة باسم الشركة التابعة - شركة دبي للتطوير العقاري - ش.م.ك. (مقتلة) ، وتم رهن هذه الأسهم مقابل إحدى المراجعات الآتية .

13 - مجمل الربح (الخسارة)

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2009	2010	2009	2010	
48,272,208	16,568,577	25,818,031	7,510,863	إيرادات من بيع عقارات محتفظ بها لغرض التداول
(40,635,346)	(12,218,667)	(27,020,308)	(5,384,179)	تكاليف بيع عقارات محتفظ بها لغرض التداول (إيضاح 5)
7,636,862	4,349,910	(1,202,277)	2,126,684	مجمل الربح (الخسارة)

14 - صافي أرباح (خسائر) استثمارات

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2009	2010	2009	2010	
18,099	2,113,088	(81,710)	-	أرباح محققة من بيع استثمارات
715	418,865	-	375,545	مناحة للبيع
18,814	2,531,953	(81,710)	375,545	توزيعات أرباح

15 - حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ، ضريبة دعم العمالة الوطنية وحصة الزكاة

خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009، قامت المجموعة بعكس مخصصات لم يعد لها ضرورة ، واستخدام جزء منها لتخفيض الربح الخاضع للضريبة إلى صفر ، وعليه لم يكن هناك ربح خاضع للضريبة لتحتسب عليه حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ، ضريبة دعم العمالة الوطنية وحصة الزكاة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 .

خلال الفترة المنتهية في 30 يونيو 2010 ، قامت المجموعة باستخدام جزء آخر من المخصصات التي تم عكسها في العام 2009 لتخفيض الربح الخاضع للضريبة للفترة إلى صفر وبناء على ذلك لم يكن هناك ربح خاضع للضريبة لتحتسب عليه حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي ، ضريبة دعم العمالة الوطنية وحصة الزكاة للفترة المنتهية في 30 يونيو 2010 .

16 - ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم وذلك بتقسيم صافي ربح الفترة الخاص بحاملي حقوق ملكية الشركة الأم على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة .

الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو		
2009	2010	2009	2010	
9,903,078	2,564,755	4,852,252	444,248	صافي ربح الفترة الخاص بحاملي حقوق ملكية الشركة الأم
أسهم	أسهم	أسهم	أسهم	
499,476,780	499,476,780	499,476,780	499,476,780	المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والمدفوعة بالكامل
(49,304,676)	(33,168,322)	(49,353,166)	(32,289,869)	ناقصا : المتوسط المرجح لعدد أسهم الخزائنة
450,172,104	466,308,458	450,123,614	467,186,911	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة
فلس	فلس	فلس	فلس	
22.00	5.50	10.78	0.95	ربحية السهم الخاصة بحاملي حقوق ملكية الشركة الأم

شركة المزاي القابضة - ش.م.ك. (قابضة) وشركاتها التابعة
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المجمعة (غير مدققة)
30 يونيو 2010
(جميع المبالغ بالدينار الكويتي)

17 - الإفصاحات المتعلقة بالأطراف ذات الصلة

قامت المجموعة بعمليات متوقعة مع أطراف ذات صلة ضمن النشاط الاعتيادي كالمساهمين ، أفراد الإدارة العليا وبعض الأطراف ذات الصلة الأخرى والتي تخصص التمويل وخدمات أخرى . إن الأسعار وشروط الدفع المتعلقة بهذه العمليات يتم الموافقة عليها من قبل إدارة المجموعة . إن الأرصدة والمعاملات الهامة التي تمت مع أطراف ذات صلة هي كما يلي:

	31 ديسمبر 2009	31 ديسمبر 2009 (مدقق)	30 يونيو 2010	أطراف أخرى ذات صلة	شركات محصنة	المساهمون الرتبويون	
686	236,628	40,283	-	-	-	40,283	الأرصدة المتضمنة في بيان المركز المالي
4,963,233	5,365,299	4,751,372	303,174	2,663,364	1,784,834	40,283	المرحلي المجموع المكثف : - نقد و نقد معادل (إيضاح 3) - مدينون وأرصدة مديئة أخرى (إيضاح 4) - دائنون وأرصدة دائنة أخرى (إيضاح 10)
720,105	10,482,183	9,364,956	534,432	5,169,667	3,660,857	3,660,857	المعاملات المتضمنة في بيان الدخل المرحلي
201,535	547,986	63,050	69,094	(18,607)	12,563	12,563	المجموع المكثف : - إيرادات (مصاريف) إدارة وعمليات واستثمارات

الفترة أشهر المتبقية في 30 يونيو 2009	الفترة المتبقية في 31 ديسمبر 2009 (مدققة)	الفترة أشهر المتبقية في 30 يونيو 2010	الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات صلة
151,979	283,267	164,985	الأرباح والمناقص قصيرة الأجل
10,839	24,294	7,493	مكافأة نهاية الخدمة
162,818	307,561	172,478	

تمثل أرصدة أطراف ذات صلة المبالغ التي يتم تحصيلها أو دفعها نيابة عن المجموعة بواسطة / إلى أطراف ذات صلة ، والمتعلقة بالأنشطة التشغيلية .

18 - الجمعية العامة
وافقت الجمعية العامة السنوية والمنعقدة في 26 مايو 2010 على عدم توزيع أية أرباح نقدية أو أسهم منحة عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009 .

وافقت الجمعية العامة السنوية والمنعقدة في 17 مايو 2009 على توزيع 10 أسهم منحة لكل 100 سهم عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008.

19 - حسابات الأمانة
تدير المجموعة مشروعات لصالح الغير وتحفظ بالأرصدة النقدية وأوراق قبض في حسابات الأمانة والتي لم يتم عكسها في المعلومات المالية المرحلية المجمعة . إن الموجودات المدارة كما فسي 30 يونيو 2010 بلغت 8,244,459 دينار كويتي (31 ديسمبر 2009 - 12,060,967 دينار كويتي ، 30 يونيو 2009 - 68,920,295 دينار كويتي) .

21- ارتباطات رأسمالية والتزامات محتملة

30 يونيو 2009	31 ديسمبر 2009 (مدقق)	30 يونيو 2010	
37,130,000	22,876,000	23,478,000	خطابات ضمان
121,181,776	103,054,154	92,719,039	ارتباطات رأسمالية
158,311,776	125,930,154	116,197,039	

يمثل رصيد ارتباطات رأسمالية المبالغ المقدرة والمتبقية لعقود ومشاريع سيتم تنفيذها في المستقبل .
 إن الإيرادات المتوقعة تحصيلها من هذه العقود والمشاريع تبلغ كما في 30 يونيو 2010 - 97,024,550 دينار
 كويتي .

22- أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام المقارنة للسنة / للفترة السابقة لتتلاءم مع أرقام الفترة الحالية .